

СОЗДАТЕЛЬ КОНЦОВКИ

ГЛАВА 036 — ПОЛНОЛУНИЕ (3/3)

— Рад засвидетельствовать вам своё почтение, виконт Нортерн.

— О~, я слышал историю о том, что произошло в Лангестее. Я действительно рад видеть вас в безопасности.

— Спасибо за заботу. Позвольте представить вам моих спутников, мастера Джуда Байера из дома графа Байера и леди Корделию из дома графа Чейза.

Поговорив с Лукасом, старый седовласый виконт Нотерн повернулся к Джуду и Корделии, и те поклонились и приветствовали его с уважением:

— Джуд Байер рад засвидетельствовать вам своё почтение.

— Корделия Чейз рада засвидетельствовать вам своё почтение.

— О~, вы - та красивая пара, как я слышал. Я - виконт Нортерн. Очень приятно познакомиться с вами.

— Спасибо за ваше гостеприимство.

Несмотря на то, что Джуд, Корделия и Лукас наследники дюжины северных семей, они всё ещё обычные дворяне, не владеющие никакими титулами.

Поэтому для них естественно проявлять уважение к виконту Нортерну, который старше их и владеет благородным титулом.

— Атмосфера в особняке очень приятная.

Корделия заговорила, оглядывая старый, но не износившийся особняк, до сих пор в хорошем состоянии, и Нортерн ответил с улыбкой.

— Это особняк, который существует уже три поколения. Он маленький и старый... но это драгоценное место, где я родился и вырос.

Нортерн тепло ответил Корделии и больше не мешкал, приказав служанкам выделить каждой из них гостевую комнату.

«Ты думаешь, он хороший человек?»

«Разве он похож на плохого человека?»

В оригинальной истории виконт Нортерн упоминался только один раз, поэтому Джуд и Корделия знали о нём очень мало.

Они не могли полностью изучить прошлое Нортерна, потому что оба поправлялись в карете на протяжении всего путешествия.

«Ну, я уверен, что проблем не возникнет».

Хотя виконт сказал, что особняк маленький, он мелок только в сравнении с особняками графов, а само здание не было действительно маленьким.

Как подобает особняку дворянина в его поместье, внутри можно обнаружить несколько гостевых комнат.

Расположившись на втором этаже, они поужинали с Нортерном и рано вернулись в свои комнаты, чтобы немного отдохнуть.

А на балконе гостевой комнаты Джуд и Корделия, как обычно, встретились наедине.

— Ах, это мило. После долгого времени наконец-то вкусная еда, хорошая ванна и сон в нормальной постели. — Корделия, одетая в ночную рубашку, что-то бормотала, напевая и поглаживая волосы, ниспадающие на плечи.

Её волосы стали очень блестящими после того, как она закончила мыться.

— Ах, мне действительно понравилась ванная.

— Это всё здорово, но тебе действительно нужно говорить как дворянка?

— ОК...

Они заняли соседние стулья на балконе и любовались ночным небом.

Виднелись обычные две луны, окружённые сияющими звездами.

Джуд заговорил первым:

— Полагаю, Ландиус прибудет завтра. Он пробудет с нами некоторое время.

— Будет ли достаточно намекнуть ему, чтобы он был осторожен с Дюком?

— Во-первых... мы должны дать ему несколько намеков о слабостях Дюка и стилях атаки. Как только он узнает об этом, Ландиус Гавриэль [1] будет помнить о нашей полезности всякий раз, когда будет думать о нас.

— Хм... Может быть, нам стоит сначала поближе познакомиться с Ландиусом? Таким образом, он будет доверять нашим словам, и мы сможем дать ему больше информации.

— Наверное, ты права.

Лучшей ситуацией для Ландиуса было вообще не сражаться с Дюком.

- Мы можем уговорить его поехать с нами вместе? Ландиус - странствующий воин. Он не связан со Стражами Святого креста, как Камаэль.

- Ты права, но... что ж, давай сначала попробуем этот вариант.

Если бы они могли заставить Ландиуса путешествовать с ними, им было бы легче пройти большинство квестов, расположенных на севере.

«Но... это будет нелегко».

Ландиус преследовал последователей демона после падения королевства Парагон. Если быть точным, он преследовал архиепископа Мануэлу, которая обманула королеву Парагона, ради призыва Байказеля.

Поскольку у Ландиуса была четкая цель, для них было почти невозможно заставить его отказаться от погони и всего остального, чтобы просто следовать за Джудом и Корделией.

— Ну... мы разберемся с этим, как только встретимся с ним.

— Ты права. Поскольку вторая игра начинается через десять лет после первой... Ландиус, должно быть, сильно изменился, верно?

— Ясен пень, он изменился. Я думаю, ему будет от 20 до 30 лет? Камаэль закрывает всё лицо маской, но их состояние должно быть одинаковым.

— Хотя это вызывает у меня любопытство.

Главные герои «Легенды героев 1», Ландиус и Камаэль, оба были необыкновенно привлекательными парнями.

Камаэль был несравненно привлекательным молодым человеком с нейтральной красотой, как у Джуда, в то время как Ландиус был ортодоксально красив, со смелыми и интенсивными чертами лица, как у Максимилиана, персонажа «Легенды героев 2».

Вторая часть начинается через десять лет после первой.

Камаэль становится руководителем Стражей Святого креста и борется с многочисленными демонами. В разгар этого он обращается к демонической силе, и его внешность немного меняется. Удивительно, но было много поклонников, которые были рады его появлению во второй игре.

«Потому, что это добавляло ему... развращённую красоту?»

Джуд почесал подбородок, снова возвращаясь мыслями к Ландиусу.

— Ну, это то, что стоит ждать с нетерпением.

Даже когда Камаэль и остальные персонажи первой части впали в отчаяние перед могучей силой Байказеля, Ландиус был человеком, который упрямо встал и дал всем надежду.

На самом деле, Джуду также нравился Ландиус, потому что тот не болтал, а делал.

Его сердце трепетало при мысли о встрече с настоящим Ландиусом.

— Мы встретимся с ним завтра или послезавтра, верно? Я с нетерпением жду этого.

— Да.

Джуд ответил кивком и встал, сказав:

— В любом случае, нам придется нелегко, так что давай хотя бы сегодня поспим.

— Тцск~, хорошо. И тебе спокойной ночи.

— Я тебе приснюсь.

— Ах так. Тогда я тоже тебе приснюсь.

— Это будет рискованный сон.

— Что несёт этот поехавший?

Корделия покинула балкон после их обычной болтовни, и Джуд снова посмотрел на ночное небо.

Эта лунная ночь была гораздо ярче, чем обычно.

* * *

Глубокой-глубокой ночью, перед рассветом, Джуд открыл глаза.

Причина, по которой он внезапно открыл глаза, была проста.

****Бум!****

Джуд проснулся от звука взрыва и вскочил с кровати, глянув на окно, откуда донесся звук.

Окна разбились благодаря ловушкам, которые он обычно устанавливал, срабатывающими, если входил незваный гость. Этим незванным гостем оказался человек в чёрной маске, который теперь стонал и истекал кровью на балконе.

Нападение.

В этот момент в голове Джуда появилась только одна мысль:

— Корделия!

В момент, когда он достал кастет из-под подушки, на балконе появились ещё двое мужчин в масках.

И Джуд понял:

«Рука Дьявола!»

Потерпев неудачу в Лангстее, снова попытались напасть.

Хотя это довольно хлопотно.

Тот факт, что они напали на пати Джуда, хотя и знали, какой силой обладает сторона Джуда, мог означать только то, что они послали достаточно бойцов, чтобы справиться с этим.

«Я был беспечен».

Джуд был уверен, что они не предпримут второй атаки, потому что понесли большой урон в Лангестее.

Каждый из двух бойцов в масках держал маленький нож.

Позади них появился ещё один человек в маске.

«Я должен избегать их».

Было плохой идеей драться с этими людьми, когда он понятия не имел, сколько их. Он должен был поторопиться и сначала присоединиться к Корделии, чтобы обеспечить её безопасность.

И в этот самый момент...

— Джуд!

Дверь взорвалась, с громовым звуком, эхом разнёсшимся в воздухе.

И то, что появилось после, оказалось несравненно красивой девушкой.

Нет, это была ведьма с развевающимися темно-рыжими волосами, одетая в ночную рубашку.

— Валите отсюда!

В тот момент, когда Корделия закричала на людей в масках, две магические ракеты быстро взлетели и поразили их.

— Джуд! Давай же!

Вообще-то, Джуд хотел спасти её, но в итоге оказался спасённым. Однако важно было то, что

они объединились и теперь вместе.

Поспешно вскочив с кровати, Джуд крикнул Корделии:

— А как насчет Далии?

— На первом этаже! Рыцари сказали, что они вместе выпьют!

Это, конечно, было возможно.

Но в тот момент, когда он слышал Корделию, Джуд внезапно подумал:

«Ловушка?»

Если вдуматься, то это были муины охраны.

Неразумно для таких муинов, как Далия и Жун, пойти пропустить бокал или два в чужом особняке. Тем более, с учётом характера сэра Сеорнна, предводителя рыцарей охраны графа Хрёсвельга.

Чтобы это было возможно, виконт должен был сам предложить им выпить.

Если так, то есть одна возможность.

Сам Нортерн заманил их в ловушку.

Это может быть работа самого виконта или кого-то из его слуг, но определенно есть кто-то, кто в контакте с Рукой Дьявола!

— Бегом!

Вернуться на первый этаж.

Спасти Далию.

— Сначала найдём Лукаса!

Именно за Лукасом и Корделией охотилась Рука Дьявола.

Джуд выбежал в коридор, Корделия последовала за ней и спросила:

— Но что это был за взрыв?

— Что?

— Этот звук взрыва!

Она спрашивала о звуке взрыва в комнате Джуда.

— Это ловушка! Я устанавливаю их на окна каждый раз! — крикнул Джуд, стуча в дверь Лукаса.

— Ты действительно шпион?

— Нет!

— Что?

— Там никого нет!

Комната Лукаса пуста.

Но они не заметили никаких признаков вторжения.

— На первом этаже?

Может быть, он проскользнул на пьянку рыцарей?

Или он пошел в туалет?

Не потребовалось много времени, чтобы догадаться, потому что они услышали звуки боя, доносящиеся с первого этажа.

— Побежали!

— [Волшебная ракета]!

В тот момент, когда Корделия закричала, пять магических ракет одновременно

сформировались и пролетели через коридор.

Прямо в бойцов Руки Дьявола, которые проникли через окно комнаты Джуда.

— Ты отключила [Трансформацию ведьмы]?

— Я не могу использовать её слишком долго!

Он посчитал и понял.

Джуд взял инициативу на себя и побежал, они увидели пати у центральной лестницы особняка.

— Даля! Жун!

— Мисс!

— Молодой господин!

Даля и Жун ответили одновременно.

Однако их было только двое, плюс несколько рыцарей. Других рыцарей, таких как сэр Сеорнн и дама Тилион, и, прежде всего, Лукаса, не было видно.

— Где Лукас?!

— Снаружи!

На этом их разговор прервали.

Более дюжины последователей Руки Дьявола хлынули со всех сторон первого этажа и атаковали рыцарей, а на втором этаже бойцы атаковали и целились в Джуда и Корделию.

Было ясно, что для этого нападения пришли по меньшей мере десятки бойцов.

— Корделия! Держись за меня!

Джуд поспешно обнял Корделию за талию, ударил ногой по земле и спрыгнул с центральной лестницы.

Корделия держалась за шею Джуда. Но вместо того, чтобы вопить и кричать ****Кья!****, она обернулась и выпустила за спину ряд магических ракет.

****Бум! Бум! Бум!****

****Глухой удар!****

Звук взрывающихся магических ракет и звук приземления Джуда на пол разразились одновременно.

Джуд подхватил Корделию на руки и снова ударил по земле.

— [Огненная стрела]! — Корделия, всё ещё в объятиях Джуда, кастанула огромную огненную стрелу.

— Наружу!

Рыцари прекрасно поняли команду Джуда и, окружив обоих клиновидным строем, бросились к центральному входу.

****Бум!****

[Огненная стрела], выпущенная Корделией, разрушила входную дверь и сожгла ее. В то же время со всех сторон посыпались обычные стрелы.

— [Щит]!

Кольцо графа Чейза немедленно активировалось.

Полупрозрачная полусфера обернулась вокруг Джуда и Корделии, и рыцари взмахнули мечами в ответ на дождь стрел.

****Ак!****

Но остановить все стрелы было невозможно.

Несколько стрел пронзили руки и плечи рыцарей.

— Даля!

— Наружу!

Корделия закричала, увидев Далию со стрелой в левом бедре, но Далия быстро ответила и двинулась вперед. Они должны были сначала выбраться из особняка, прежде чем хлынет следующий дождь стрел.

— [Доблестный заряд]!

Тело Жуна внезапно окутал тонкий золотистый свет, когда он громко закричал. Затем он пулей помчался к входной двери. Ветка [Рыцарство], заклинания муинов.

Папапапапапапа!

Стрелы дождем посыпались на Жуна, наступающего с яростью, но золотой свет заставил большинство стрел отскакивать или отклоняться.

Фу!

Однако были и ограничения.

Жун, который бросился вперед, оступился и пал.

Джуд наконец увидел сцену снаружи.

Лукас и его отряд осаждены и сражаются против бойцов Руки Дьявола!

— Лукас!

Пройдя через парадную дверь, Джуд отпустил Корделию, и в этот момент Корделия начала петь.

Она собиралась использовать заклинания ведьмы, которые она узнала из книги ведьмы.

Рыцари, которые по очереди прошли через парадную дверь, выстроились в строй, чтобы защитить Джуда и Корделию, и Лукас повернулся к ним:

— Мистер Байер!

— Враг - Нортерн! — Закричал сэр Сеорнн.

В это время...

За мгновение мощное заклинание поглотило всё перед главным входом.

Среди тех, кто находился в этом месте, именно Джуд мгновенно распознал знакомую магию, в то время как Корделия всё ещё была в середине пения.

— Магический круг!

Похожая идея.

Точно так же, как Джуд заранее подготовил магический круг для борьбы с демоническим человеком Миносом, Рука Дьявола также подготовила ловушку.

Интенсивность света магического круга усилилась.

Фиолетовые линии, казалось, были замысловато нарисованы на этом месте, и вскоре это начало подавлять всех, включая Джуда. Как будто гравитация стала в несколько раз сильнее.

«[Тяжелое давление]!»

Как следует из названия, этот магический круг сдерживает группу людей сильным гравитационным давлением.

Корделия, произносившая заклинание, упала и закричала от внезапного давления. Рыцари скрючились, не в силах пошевелиться.

— Ха-ха-ха! Дурачки!

Джуд повернулся, услышав стереотипную реплику злодея, наконец появился тот, кто прятался на территории сада.

Нортерн.

Его лицо искажено, как будто его доброе лицо раньше было маской, а глаза горят красным.

— Всё кончено. Даже если вы прорветесь через подготовленное [Тяжелое давление], для вас нет никакой надежды.

Нортерн заговорил и театрально взмахнул рукой, бойцы Руки Дьявола появились не только в

саду, но и в особняке. На первый взгляд их было больше тридцати.

Более того, там были не просто обычные бойцы.

— Мы всё ещё не можем ослабить нашу бдительность, потому что именно они убили Миноса, даже если это было случайно.

Возле виконта появился новый демонический человек.

В отличие от Нортерна, который был упомянут только один раз, этот новый демонический человек был злодеем, которого можно встретить в начале сценария.

«Демонический человек Варус».

В Руке Дьявола он - демонический человек, равный Миносу.

Ответственный за транспортировку похищенных детей дюжины семей к месту ритуала. В отличие от Миноса, который использовал лёд, этот демонический человек использовал адский огонь.

— Джуд. — Застонала и тихо произнесла Корделия.

Два демонических человека, и около сорока бойцов, так что даже если бы не было [Тяжелого Подавления], все они были опасными врагами, с которыми трудно сражаться.

«Я слишком верил в оригинальную историю».

Джуд не подумал, что Нортерн окажется демоническим человеком.

Он также рассматривал возможность второй атаки как слишком низкую.

Но все это были запоздалые сожаления. Сначала они должны преодолеть свой нынешний кризис.

— Мне нужны только наследники дюжины семей. Убейте всех рыцарей.

Бойцы, которым приказал Варус, вступили в магический круг. Благодаря специальным татуировкам на их телах, они могут свободно перемещаться в магическом круге.

— Джуд. — Корделия снова позвала Джуда.

И в этот момент Джуд поняла, чего хочет Корделия.

Перегрузка силы ведьмы.

На короткое время, но высвободившейся огромной силы было бы достаточно, чтобы уничтожить [Тяжелое давление].

Но этот метод приведёт к саморазрушению.

Слишком много врагов, даже если они уничтожат [Тяжелое давление], и, что более важно, Корделия впадёт в состояние, близкое к смерти.

Джуд посмотрел на Корделию, и Корделия беспомощно улынулась.

Она закрыла глаза и начала собирать силу ведьмы.

Джуд инстинктивно протянул руку, чтобы остановить Корделию.

Потому что Джуд понял.

Нет никакого способа преодолеть их нынешний кризис.

То что это единственное решение, которое она могла предложить в их ситуации, хотя она знала последствия, уже служило доказательством.

«Но... но предположим, что... даже если бы это было так ... даже если бы...»

Пока Джуд искал решение, это внезапно произошло.

****Бах! Бум! Бум! Бум!****

Ужасающий и огромный громкий звук отразился и мгновенно стёр все звуки в их окружении.

Нет, сила Корделии не вышла из-под контроля. Даже Корделия, в самом разгаре собирания силы ведьмы, открыла глаза в изумлении, запечатлев мгновение.

Мгновение, в котором ночное небо разорвалось.

Мгновение, в котором красная вспышка разрезала темноту.

— Что это такое?

В тот момент, когда она бессознательно заговорила...

****Баанг!****

С неба ударила молния.

Красная вспышка ударила в землю, как молния.

****Бум!****

Ударная волна ударила и в небо, и в землю. Поднялся сильный ветер и разогнал окружающий воздух.

И тот, кто стоял в центре всего этого.

Человек с ярко-рыжими волосами.

Человек, сияющий, как солнце в темноте.

Красное пламя Ландиус.

Воин солнца, который никогда не впадёт в отчаяние!

Однако Джуд и Корделия были озадачены его внешностью.

Не из-за драматического появления, как в фильмах.

— Ла~Ландиус?!

Десять лет спустя после «Легенды героев 1».

Его внешность, об изменении которой никто не знал, потому что он даже не появлялся во второй игре.

Ландиус изначально был высоким.

Он был близок к 190 сантиметрам.

Но теперь он больше.

Нет, даже если он и выше, сейчас он ещё и больше.

Мягко говоря, он без труда приблизился к 2,3 метра.

Тело Ландиуса также в хорошей форме.

Изначально у него было превосходное тело с широкими плечами, за что игроки дали ему прозвище «Капитан Парагон».

Но теперь его тело было превосходным, или, скорее, превосходящим превосходное.

Даже если у него были широкие плечи, сейчас они слишком широкие.

Несмотря на то, что у него были крепкие мышцы, сейчас они слишком крепкие.

Он действительно движущееся стальное тело.

Гигантское существо.

В дополнении, его лицо осталось таким же мужественным, как и в первой игре. Его рыжие волосы развевались на ветру, как львиная грива.

Его лицо осталось прежним, но его размер почти удвоился.

Кроме того, он не держал Солнечный клинок, который использовал в первом эпизоде, но пришёл с голыми руками.

— Сэр Ландиус! — воскликнул Лукас, и Ландиус по-мужски улыбнулся.

Ландиус громко рассмеялся, грубо пошевелив ногой.

****Глухой удар!****

Вот и всё.

Всего один удар сотряс землю, создав десятки трещин. Мана, которая формировала магический круг [Тяжелого подавления], быстро рассеялась.

— Ч~что происходит?

Когда Корделия заговорила, демонические люди Руки Дьявола зашевелились. Бойцы одновременно выстрелили из арбалетов, создавая дождь стрел.

И Ландиус всё это видел.

Он ударил кулаком в небо.

Это было похоже на взрыв от взрыва. Окружающий воздух содрогнулся от ударной волны, сосредоточенной на ударе Ландиуса, и смёл все летящие стрелы.

— [Сумасшествие]! Умри! — воскликнул Варус, внезапно выстрелив огромным огненным шаром.

Адский огонь, созданный с помощью его маны демонического человека.

Ландиус презрительно рассмеялся, увидев приближающийся к нему огненный шар. Он громко закричал, и ему даже не нужно было использовать руки:

— Сломайся!

Его возмутительный крик, наполненный ци, похожий на рёв самого льва. Огненный шар погас в одно мгновение, а не сжег Ландиуса.

Не только Варус был сбит с толку.

Джуд и Корделия, как и все на территории особняка, были в шоке.

Его уровень силы действительно убедительный.

Потому что Ландиус главный герой первой игры.

Суперсильный человек, только человеческим телом победивший принца демонов, качавшийся в течение десятилетия.

«Не... Не может быть... Как так...»

В то время, когда даже Джуд был сбит с толку, Ландиус, наконец, сделал шаг. Он пересёк пространство легким шагом и взмахнул сжатым кулаком.

****Бах! Бах! Бах!****

Удар вырвался наружу.

Даже не навыв муина.

Бойцы Руки Дьявола взорвались от обычных ударов кулаками. В результате огромной физической силы, которую создавали его кулаки.

Он разорвал небо и разрезал землю.

В буквальном смысле.

Несколько ударов, которые нанес Ландиус, превратили тридцать с чем-то бойцов в горсть крови.

Он ломал руки и ноги сражающимся только силой, на таком уровне, что от его яростных ударов рушился сам воздух.

Демонические люди не сильно отличались.

Нортерн, полностью потерявшего рассудок и замершего от подавляющей силы, Ландиус легко схватил его за шею и обезглавил.

Варуса, под баффом [Сумасшествия], постигла та же участь. В тот момент, когда он повернулся спиной, чтобы убежать, Ландиус замахнулся кулаком. Страшная воздушная волна не остановилась на том, чтобы разрезать демонического человека на две части, но даже полностью раздавила его.

— Слабаки. Мне даже не нужно доставать меч. — Ландиус рассмеялся, а Джуд и Корделия задумались.

«Ч~что это такое. Мне страшно.»

Плеяды мир сверхлюдей.

Точно так же, как прозвище Желтого шторма «человек-шторм», сверхчеловек также мог противостоять сотням или тысячам людей.

Но даже в этом случае был предел.

Это была разница между игрой и реальностью.

Была разница между тем, чтобы видеть на мониторе муина, режущего десятки монстров, и видеть своими настоящими глазами человека, разрывающегося от удара.

«Как Дюк... убил его?»

Этого человека?

Как?

Разве не более вероятно, что Дюк просто подобрал Солнечный клинок, который выбросил Ландиус?

Пока Джуд удивленно моргал, Ландиус обернулся.

Сначала он посмотрел на Лукаса, а затем перевел взгляд на Джуд и Корделию.

— Ха.

Ландиус рассмеялся и пошёл, а Корделия невольно схватила Джуда за руку. Джуд тоже спрятал Корделию у себя за спиной и нервно сглотнул.

«Что-то не так».

Встреча с Ландиусом, которую они с Корделией планировали, оказалась совсем другой.

Нет, ошибочно было также то, как, по их мнению, выглядел Ландиус.

2 метра и 30 сантиметров высотой.

Тень великана, которая была в несколько раз больше Джуда, полностью накрыла Джуда и Корделию.

Несмотря на то, что она никогда не боялась, сталкиваясь даже с демоническим человеком, плечи Корделии теперь дрожали, а дыхание Джуда стало хриплым.

Ландиус прищурился, глядя на Джуда и Корделию.

Он окинул все тело Джуд пронзительным взглядом:

— Небесное боевое тело.

Свирепая улыбка расплылась на лице Ландиуса.

Он поднял свои большие руки.

И Корделия ответила.

Точно так же, как когда они впервые встретились с Лейсегангом, она, естественно, подняла свою ману.

Джуд тоже вздрогнул, решив использовать Земные тридцать шесть шагов, хотя и с опозданием. Но тут он понял, что Корделия стоит прямо у него за спиной.

Затем рука Ландиуса схватила Джуда за плечо. Аура, поднимающаяся от всего его тела, сразу рассеяла ману Корделии.

«Я сейчас умру». — Бессознательно подумал Джуд в этот момент.

Только

Ландиус открыл рот и сказал что-то, о чем Джуд даже не подумал:

— Станьте моим учеником.

— ...что?

— Станьте моим учеником, мальчик с небесным телом.

Красное пламя Ландиус.

Воин солнца.

— Я передам вам Гучхонгумун (Девять дверей Девятого неба). [2]

Джуд посмотрел на Ландиуса с пустым лицом, и Ландиус показал мужественную улыбку.

ПРИМЕЧАНИЯ

[1] ГАВРИЭЛЬ

Гавриэль, в буквальном переводе ивр. גַּבְרִיֵּאל — мужество/мощь, אֱלֹהִים — Бог. Значение имени «сила Божия» (или «помощник Бога», «поддерживающий Бога»).

Анлейтор использует «Gavrail», но это очевидно, искажение двойного перевода латинский-корейский-английский.

В католической традиции обычно применяется имя «Габриэль», и его можно встретить во многих новеллах и переводах.

Но... следует придерживаться общего стиля именования... поэтому выбран такой вариант.

[2] ДЕВЯТЬ

Девятое небо — самый высокий уровень/слой небес в китайской космологии.

В разных культурах есть разные числа, которые считаются особенными. Например, вавилоняне были очарованы рядом 6, 12, 36 и т.д. что привело к современному способу измерения времени. Пифагор очень много занимался «магическими квадратами» и есть тексты, приписывающие популяризацию (а-то и создание) нумерологии именно ему. И т.д., суть не в этом.

В китайской космологии (на которой базируется уся, а следовательно, и эта новелла) есть некая одержимость числом 9.

То есть... это самое крутое боевое искусство этого мира (тут аж две девятки).

ВНИМАНИЕ! ТЕКСТ В ДАННЫЙ МОМЕНТ РЕДАКТИРУЕТСЯ. ЕСЛИ ВЫ ВИДИТЕ ОШИБКИ — СКОРЕЕ ВСЕГО Я ИХ ТОЖЕ ВИЖУ. ПРОСТО СОБИРАЮ И ЗАЛИВАЮ ВСЕМ СКОПОМ. СПАСИБО!

ссxiv

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/47843/1767567>